



Серия
научной
фантастики
„ГАЛАКТИКА“

ОБНАЖЕННОЕ СОЛНЦЕ

Джек Водхемс
Время – деньги

«Public Domain»

1967

Водхемс Д.

Время – деньги / Д. Водхемс — «Public Domain», 1967

© Водхемс Д., 1967
© Public Domain, 1967

Содержание

ВРЕМЯ – ДЕНЬГИ	5
Конец ознакомительного фрагмента.	10

Джек ВОДХЕМС

ВРЕМЯ – ДЕНЬГИ

Элсуик Гэнси захмелел. Он заливался счастливым хохотом.

– Хорошее пойло! – Гэнси призывно замахал рукой. – Официант! Официант! Еще шампанского на этот столик!

Сеффен улыбнулся. Три дня он всячески обхаживал Гэнси. И вот они уже закадычные друзья. Скоро Гэнси будет совсем готов.

– Эл, что-то ты расхвастался. Послушать тебя – так ты разрабатываешь собственную золотую жилу.

– А? А?.. Ловко сказано! – Гэнси захихикал. – А может, ты и попал в точку. – Он самодовольно ухмыльнулся, прижал палец к носу и подмигнул. – Золотая жила!

Развалиясь на стуле, Гэнси заливался хохотом. Он был в отличном настроении.

На столе вновь появилось шампанское. Гэнси принялся разливать его сам, размахивая руками и отпуская шуточки. Девицы взвизгивали, мужчины чокались.

Сеффен расплатился по счету, не слушая возражений Гэнси.

– Плачу за удовольствие, – объяснил Сеффен. – Поглядишь на такого счастливчика, как ты, и самому веселее становится. Не каждый день встречаешь человека, который умеет жить и наслаждаться жизнью.

– А что? Так же ведь и надо. Если жизнь хороша, то и наслаждайся. Верно я говорю?.. – Гэнси глотнул шампанского и взмахнул бокалом, расплескивая остатки. – Жить – так уж жить! Что такое деньги? А? – Он снова хитро подмигнул. – Что такое деньги? Да их в мире полным-полно! Вот, погляди-ка... – Он наклонился и поманил Сеффена согнутым пальцем. Порывшись в кармане, он вытащил несколько монет, швырнул их на стол и громко икнул. – Вот, поглядите-ка...

Сеффен, опережая остальных, быстро нагнулся над столом. Он недоуменно сдвинул брови.

– А это какие деньги?

– А? Какие... Да гинеи же, дурак. Золотые гинеи. – Гэнси просиял улыбкой и замигал. – Хочешь, возьми себе. Там еще много осталось. – И, довольный своей щедростью, он повернулся к девице, которая терлась носом о его шею. – Давай, детка, пей! Не то нам всей ночи не хватит, – и взял новую бутылку.

Губы Сеффена были раздвинуты в улыбке, но глаза холодно шурились, а пальцы надежно припрятывали золотые гинеи.

Что про него известно?

– Приехал откуда-то из восточных штатов. Вы знаете Воксенси, который работает с наркотиками? Так он его знает. – Сеффен, совсем трезвый, крутил в пальцах гинею. – Мелкий жулик. Одно время Брэккер и его ребята как-то его использовали – вроде брали шофером в некоторых операциях. – Гинея взлетела в воздух и упала на ладонь. – Мелочишка. Но теперь он вроде бы работает в одиночку. И на жизнь не жалуется.

– Да, да, – задумчиво сказал мистер Чиано. – Очень любопытно... Золотые монеты, э?

– У него дома их целая сумка, штук двести, не меньше. И хвастает, будто в любую минуту еще достанет, сколько хочет.

– Он что, отыскал старый клад?

– Не знаю. Чуть начнешь его расспрашивать, он втягивает рожки. – Сеффен снова подбросил монету и поймал ее. – Что-то за этим есть. Я нутром чую. Он говорит: никакой уго-

ловщины. Легче легкого, говорит. Леденец у младенца отнять – и то труднее. И чуть не помер со смеху.

Мистер Чиано пригладил мизинцем бровь.

– Интересно.

Он протянул руку, и Сеффен положил гинею ему на ладонь. Мистер Чиано покатал ее между пальцами.

– Очень интересно. Я думаю, нам следует поговорить с мистером Гэнси более официально, э? Обсудить его внезапное богатство и... и проверить, не открываются ли какие-нибудь возможности для выгодного помещения капитала.

Элсуику Гэнси не слишком нравились два хмурых субъекта, которые стояли у него за плечами. Не нравилась ему и перемена, которая произошла с его другом Сеффеном. И уж совсем не нравилась ему необходимость беседовать с мистером Чиано. Короче говоря, ему очень-очень не нравилось положение, в которое он попал.

– Нам просто любопытно, мистер Гэнси, любопытно, и больше ничего. – Мистер Чиано был само добродушие.

На лбу Гэнси выступил пот. Только этого не хватало! Надо же было так распустить язык! И вот им заинтересовались профессионалы.

– Это так, ничего, – пробормотал он. – Приработок. Ну, на карманные расходы. Только и всего.

– Ах, так... – Мистер Чиано обрезал сигару, и Сеффен подставил ему зажженную зажигалку. – Вот и мы всегда ищем приработка. Что-нибудь новенькое. – Дым кольцами завивался кверху. – Не исключено, что мы можем вам поспособствовать. У нас есть связи, каналы. Если вы наткнулись на что-нибудь стоящее, мы поможем вам извлечь из этого все что возможно. Вы поняли?

Гэнси потер мокрые ладони.

– Это просто так. Мне просто... повезло чуточку. Вот и все. Я же... Я ж и не богат вовсе. Ну, пофорсил немножко. Хотелось раз в жизни пожить широко, по-настоящему.

– Ах, так... – Мистер Чиано пыхнул сигарой и высыпал на стол содержимое небольшой сумки. – Откуда они у вас?

Гэнси расстегнул воротник.

– Это... наследство. Одна моя тетька умерла и оставила мне их.

– А! – Мистер Чиано потыкал пальцем в сверкающую кучку. – Английские монеты чеканки начала семнадцатого века. И в очень хорошем состоянии. – Сквозь завесу сигарного дыма его глаза впелись в бегающие глазки его собеседника. – Откуда они у вас, мистер Гэнси?

– Я же... Я же сказал вам. Я... – Гэнси посмотрел вверх, налево, направо, на Сеффена и снова на мистера Чиано. Ничего утешительного он не увидел. Это были люди не его калибра. Он здорово промахнулся с Сеффеном. А может быть... Гэнси судорожно вздохнул. Пожалуй, он вляпался. И так и эдак – вляпался.

– Мы хотим знать правду, мистер Гэнси. – Мистер Чиано улыбнулся. – Вы можете нам довериться. Мы все сохраним в глубочайшей тайне.

– Я... – По лицу Гэнси градом катился пот. Он все на свете отдал бы, лишь бы оказаться где-нибудь в другом месте. – Я не могу. Это... это секрет. – Слова его прозвучали на редкость неубедительно.

– Мистер Гэнси, я занятой человек. Не заставляйте меня напрасно тратить время. Вы открыли какой-то источник старинных золотых монет. И это меня очень интересует. Я хочу их купить и дам вам хорошую цену, но мне нужно знать, с кем я имею дело и насколько вы надежны. Другими словами... – Он наклонился вперед и рявкнул: – Это золото подмочено?

– Да ничего подобного! – вскрикнул Гэнси. – Тут совсем...

Он умолк. И зачем только он в это ввязался? Но теперь уже поздно идти на попятный. Гэнси вытащил носовой платок и утер лицо.

– Тут все законно, ей-богу!

– Не сняты с затонувшего корабля? Не украдены из музея? Из сейфа? У какой-нибудь милой старушки, которую вы обвели вокруг пальца?

– Да нет же! Тут и комар носу не подточит. И проследить ничего нельзя.

– Так где же вы их достали? Нашли? Выкопали где-нибудь?

– Да нет же! Ну, послушайте! – умоляюще воззвал Гэнси. – Вы совсем не то думаете. Всего горстка монет, которые... Я, я их коллекционирую. Уже много лет.

– По словам Сеффена, вы заявляли, что знаете, где их еще много. А коллекционер не разбрасывает горстями монеты, даже когда пьян. Так или иначе, а вы будете с нами сотрудничать, мистер Гэнси. – Тон мистера Чиано стал таким угрожающим, что Гэнси вздрогнул. – Мне кажется, для вас было бы лучше работать с нами, а не против нас. Те, кто испытывает наше терпение, живут недолго и довольно мучительно.

И Гэнси понял, что у него нет выбора. Он облизнул губы. Сам виноват! Придется им сказать: никуда не денешься. Другого правдоподобного объяснения у него не было. И хотя это походило на бредни, но все-таки...

– Ладно, я вам скажу, – пробормотал Гэнси. – Но вы же не поверите. Понимаете, есть один тип, и...

Машина остановилась, но пыль продолжала клубиться, заслоняя все вокруг, еще почти целую минуту. Сидевшие внутри шурились, пытались разглядеть за стеклами хоть что-нибудь.

– Это что же, здесь? – Мистер Чиано был разочарован.

Кондиционер в машине был включен на полную мощность, но Гэнси обливался потом. Он потел уже третьи сутки – с той самой минуты, как мистер Чиано пожелал с ним познакомиться.

– Здесь, – сказал Гэнси, бодрясь. – Он, наверно, нас ждет. А уж решать ему, я же говорил.

– Я думаю, мы сумеем его убедить. – Мистер Чиано кивнул. Дверцы распахнулись, и пассажиры вышли. Их было пятеро: Сеффен, мистер Чиано, два его телохранителя и Гэнси.

Пыль улеглась, и теперь они могли во всех подробностях рассмотреть унылый неглубокий каньон, редкий кустарник и запыленные скалы. От жаркого вечернего воздуха во рту сразу пересохло. Они увидели одноэтажное безобразное бетонное здание, прилепившееся к отвесной стене каньона и почти сливавшееся с ней. Заметить это строение с самолета было практически невозможно, как и отыскать к нему дорогу.

– Ну, идемте, – сказал мистер Чиано.

– Два шага, и все в порядке. – Гэнси бодрился, но это у него не совсем получалось. – Дверь вон с той стороны.

Они пошли за ним. Их ноги поднимали облачка рыжей пыли. Мистер Чиано был в пиджаке и шляпе. Его галстук был завязан по всем правилам. Остальные оставили пиджаки в машине, и кобуры под мышками были открыты всем взглядам. В бетонной стене не оказалось ни окон, ни каких-либо отверстий – ничего, кроме стальной двери.

Гэнси нервно улыбнулся, не встретил ответных улыбок, протянул руку к продолговатому выступу и нажал.

Они стояли и ждали.

Ждали долго.

– Там никого нет, – сказал Сеффен. Такой паршивой дыры он еще никогда в жизни не видел.

Мистер Чиано не ответил, но от его взгляда у Гэнси по спине забегали холодные мурашки. Мистеру Чиано не могло понравиться, что его заставили ехать неизвестно куда, чтобы полюбоваться заброшенным бомбоубежищем, неизвестно кем и для чего построенным.

В отчаянии Гэнси снова нажал кнопку звонка.

– Может, звонок не работает? – заметил Моук, один из телохранителей, невесело оскалив зубы. – Или хозяйка ушла в магазин?

– Он там, – возразил Гэнси. – Я его вызывал по его собственной линии. Он там, я знаю.

Карл, второй телохранитель, вытащил пистолет из кобуры, и глаза Гэнси полезли на лоб. Но Карл перехватил пистолет за ствол, готовясь постучать в дверь рукояткой.

Но тут раздался резкий щелчок, и в двери открылось окошечко.

– Кто там? Кто это? – послышался раздраженный голос. – Ни минуты покоя нет. Что вам нужно? – Блестящие холодные глаза в окошечке заметили Гэнси. – А, это вы... Я мог бы догадаться. – Голос стал еще более раздраженным. – И не один, а с приятелями? Что у меня здесь, по-вашему, – краткосрочные курсы?

Гэнси совсем стушевался.

– Профессор, эти... Они очень заинтересовались вашим проектом. – И быстро добавил: – Они готовы хорошо заплатить.

– Хм... Еще бы! По-вашему, я не знаю, что им нужно? По-вашему, я дурак? Как будто у меня нет другого дела. – Глаза говорившего смотрели на них с явным неодобрением.

Гэнси снова вспотел.

– Профессор, послушайте. – Он почти хныкал. – Вы ж не хотите, чтобы власти прознали про это место, верно?

Профессор бросил на него испепеляющий взгляд и сердито фыркнул. Окошечко с треском захлопнулось.

На мгновение могло показаться, что профессор считает разговор оконченным. Но затем стальная дверь медленно отворилась. Профессор отступил в сторону с недовольной гримасой.

– Ну, раз уж вы тут, входите. Но смотрите, ничего не трогайте.

Его гости вошли. Мистер Чиано сощурил глаза в узенькие щелки.

У профессора Лейера был сердитый голос учителя, который терпеть не может что-нибудь объяснять, не говоря уж о том, чтобы повторять объяснения. Трехдневная щетина и перепачканный халат не делали выражения его лица мягче.

– Это вовсе не машина времени, а сместитель пространства-времени. Движение в пространстве и во времени строго координировано. И я могу по желанию перемещать тело из пункта А в пункт Б, хотя, конечно, многое зависит от точности настройки.

Мистер Чиано все еще был склонен считать, что за этим кроется какое-то жульничество, и тем не менее... Он поглядел на толстые кабели, змеившиеся по полу.

– А за этими дверями что? Ваша силовая установка?

– Да, – отрезал Лейер. – Не хотите ли посмотреть?

Я вам ее с удовольствием покажу. Возможно, эффульгенция подействует на вас оздоравливающе.

– Эффульгенция?

– Ну да, радиация, – взорвался Лейер. – Что же, по-вашему, я подключен к городской сети? Чем, по-вашему, я здесь занимаюсь? По-вашему, мне хватит жалкого сетевого напряжения? – Он злобно фыркнул. – Непрерывная подача энергии – это обязательное условие, и риск какой-нибудь поломки должен быть полностью исключен. – Он ткнул в сторону стены не слишком чистым пальцем. – Оно там, в полумиле отсюда. Экранируется толщиной земли.

– Вы что же, сами туннель выкопали? – осведомился Сеффен.

– Очень остроумно! – уничтожающе сказал Лейер. – Это заброшенный золотой рудник, и некоторые шахты и штольни вполне подошли для моих целей.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.